

Grille de correction de la qualité de la passation de l'Indice de gravité d'une toxicomanie (IGT – 5ième version – avril 2001)

Notes explicatives

Mai 2007

(mise à jour : août 2007)

950, rue de Louvain Est, Montréal (Québec) H2M 2E8 **Téléphone** : 514 385-3490 poste 1133 **Télécopieur** : 514 385-4685
Courriel : risq.cirasst@ssss.gouv.qc.ca http://www.risq-cirasst.umontreal.ca

Référence :

Desjardins, L. (2007). **Grille de correction de la qualité de la passation de l'Indice de gravité d'une toxicomanie (IGT – 5ième version, avril 2001). Notes explicatives**. Recherche et intervention sur les substances psychoactives – Québec (RISQ).

Révision du document :

Marie-France Bastien, coordonnatrice de l'équipe du RISQ

Remerciements :

À tous les membres du comité provincial de soutien aux utilisateurs de l'IGT pour leurs commentaires judicieux.

Vous pouvez vous procurer un exemplaire de ce document en communiquant avec le secrétariat du RISQ au :

950, rue de Louvain Est, Montréal (Québec), H2M 2E8
Téléphone : 514-385-3490 poste 1133 – Télécopieur : 514-385-4685
Courriel : risq-cirasst@ssss.gouv.qc.ca
http://www.risq-cirasst.umontreal.ca

TABLE DES MATIÈRES

1. INTRODUCTION

La présente grille d'évaluation a été conçue en s'inspirant du protocole de correction de Domrémy Mauricie/Centre du Québec (DMCQ), ce dernier étant lui-même basé sur le modèle élaboré par le Centre de réadaptation Ubald-Villeneuve (CRUV)[1]. Le RISQ a transformé la grille de DMCQ et du CRUV car ces derniers utilisent un IGT modifié. La grille produite par le RISQ est donc conforme à l'IGT 5ième version (avril 2001). Elle permet, entre autres, d'évaluer la cohérence des informations recueillies lors de la passation de l'IGT, d'uniformiser la correction et d'offrir la possibilité de constater rapidement les lacunes ou le besoin additionnel de formation. Elle doit donc être utilisée dans un contexte de continuum à la passation de l'IGT et être remplie de façon constante.

Actuellement, l'évaluation de la qualité de la passation d'un IGT peut prendre jusqu'à 1 heure : la moyenne étant de 30 minutes.

Au terme d'une première session d'expérimentation, nous pouvons affirmer que la grille est fonctionnelle. Elle sera mise à jour en fonction des commentaires émis par les membres du comité provincial de soutien aux utilisateurs de l'IGT (CPSI) et lors des mises à jour du questionnaire.

2. CONTEXTE POUR L'ÉVALUATION DE LA QUALITÉ DE LA PASSATION DE L'IGT

L'évaluation de la qualité de la passation de l'IGT est faite à partir d'une grille qui définit de façon précise les critères de corrections et le barème associé au score obtenu.

Le correcteur doit lire toutes les questions de l'IGT, les commentaires, la synthèse de l'intervenant et les attentes de l'usager. Il est important de bien connaître les consignes générales à la passation de l'IGT et les consignes spécifiques des items de l'IGT. Le manuel d'utilisation de l'IGT sera un outil de référence judicieux pour faire un rappel des différentes consignes. Par

[1] Idée et conception : Joël Tremblay, psychologue/chercheur et Roland Poulin, infirmier.

ailleurs, tout au long de la grille de correction de l'IGT, quelques informations vous sont transmises afin de vous guider dans votre correction. Elles sont complémentaires aux consignes du manuel d'utilisation.

Exigences préalables : L'intervenant évalué devrait avoir :

- reçu une formation de deux jours à la passation de l'IGT;
- reçu une supervision lors d'une passation d'un IGT à la suite de la formation de deux jours.

Procédures après l'évaluation de la qualité :

- Revoir avec l'intervenant les difficultés rencontrées.

3. PRÉSENTATION DE LA GRILLE DE CORRECTION

La grille de correction se compose de deux parties. La partie 1 regroupe le pointage pour l'ensemble des échelles. Quant à la deuxième partie, elle concerne l'évaluation des différentes sections de l'IGT.

3.1 Partie 1 –Synthèse du pointage accordé pour l'ensemble des échelles
(correspond à la page 3 de la grille de correction)

La feuille de pointage pour l'ensemble des échelles est la synthèse de l'évaluation faite pour chacune des sections de l'IGT. Ainsi, nous obtenons une vue d'ensemble de l'évaluation d'un IGT sur une seule page. Elle se trouve au début de la grille de correction afin de consulter rapidement les informations et d'éviter de se référer à chacune des sections pour trouver les résultats de l'évaluation.

Une fois l'évaluation complétée par le correcteur, celui-ci reporte les notes obtenues pour chacune des sections de l'IGT sur la feuille « Synthèse - Pointage pour l'ensemble des échelles » (voir exemple à la page 6). De plus, cette feuille de pointage nous informe du nombre de scores composés obtenu pour chacune des échelles de l'IGT. Enfin, elle renseigne sur le pointage final de l'évaluation et sur l'interprétation du résultat obtenu quant à la qualité de la passation de l'IGT.

RISQ ÉVALUATION DE LA QUALITÉ DE L'IGT Avril 2007

SYNTHÈSE – POINTAGE ACCORDÉ POUR L'ENSEMBLE DES ÉCHELLES

No de dossier IGT: ____________ Nom ou no du correcteur : ____________

Date de correction: ____________ Nom ou no d'intervenant : ____________

Numéro de dossier de l'IGT, la date de correction et l'identification de la personne évaluée et du correcteur

Sections	Pointage	Scores composés	Remarques
Identification personnelle Renseignements généraux (p. 1)	/16		
Profil de gravité, Synthèse de l'intervenant Attentes de l'usager (p. 2)	/29		
Alcool/drogues (pp. 3-4)	/176	Alcool : ❍ Oui Drogue ❍ Oui	
État de santé physique (pp. 5-6)	/27	❍ Oui	
Relations familiales / interpersonnelles (pp. 7-8)	/161	❍ Oui	
État psychologique (pp. 9-10)	/45	❍ Oui	
Emploi / Ressources (pp. 11-12)	/47	❍ Oui	
Situation judiciaire (pp.13-14)	/69	❍ Oui	
TOTAL en score brut :	/ 570	/ 7	
TOTAL en pourcentage:	______ %		

Pointage par section du questionnaire

Espace pour les commentaires du correcteur.

Identification des scores composés disponible par échelle

Total des scores composés pour un maximum de sept (inscrire la somme de « oui » obtenue dans la colonne « scores composés »)

Note d'évaluation en score brut et en pourcentage

Interprétation du résultat de la qualité de la passation de l'IGT :

- ❐ Très satisfaisante (≥ 90%)
- ❐ Peu satisfaisante (entre 70 et 84%)
- ❐ Satisfaisante (entre 85 et 89 %)
- ❐ Non satisfaisante (< 70 %)

Interprétation du résultat

Identification de la personne évaluée et du correcteur - L'identification peut se faire soit par le nom de l'intervenant évalué, soit par un numéro attribué à chaque intervenant. Cette dernière façon permet de conserver l'anonymat de l'intervenant et même celui du correcteur s'il y a lieu. Il revient à l'établissement d'établir les règles de procédures. Quant au no de dossier, il correspond au numéro de l'IGT.

Pointage – Nous retrouvons la somme maximale des pointages attribués pour chacune des sections de l'IGT. Il s'agit pour le correcteur, de reporter sur cette feuille le score total obtenu à une section lorsque celle-ci a été évaluée.

Scores composés – À chaque échelle de l'IGT, correspond un score composé. À la fin de l'évaluation d'une échelle, le correcteur aura à évaluer si tous les items permettant de calculer le score composé ont été recueillis. Si tous les items du score composé ont été colligés, le correcteur viendra inscrire « oui » sur la page « Pointage pour l'ensemble des échelles ». Cette procédure se fera pour chacune des échelles de l'IGT. Finalement, une fois l'évaluation de l'IGT complétée, le correcteur fait la somme des « oui » et indique le nombre de scores composés disponibles à la fin de la colonne. Le score brut maximal est de 7 points.

Remarques – Une section est réservée pour les commentaires du correcteur à la suite de l'évaluation.

Total – Un pointage total brut est obtenu en faisant la sommation des pointages obtenus pour chacune des sections de l'IGT. Par la suite, on transpose le résultat brut en pourcentage (total en score brut obtenu ÷ 570 x 100 = score en %).

Interprétation du résultat de la qualité de la passation de l'IGT– Une fois l'évaluation obtenue en pourcentage, une grille d'interprétation permet de qualifier l'évaluation.

- Un score de 90 % et plus...Très satisfaisant
- Un score entre 85 et 89 %..Satisfaisant
- Un score entre 70 et 84 %..Peu satisfaisant
- Un score entre 60 et 69 %..Non satisfaisant

Note de passage

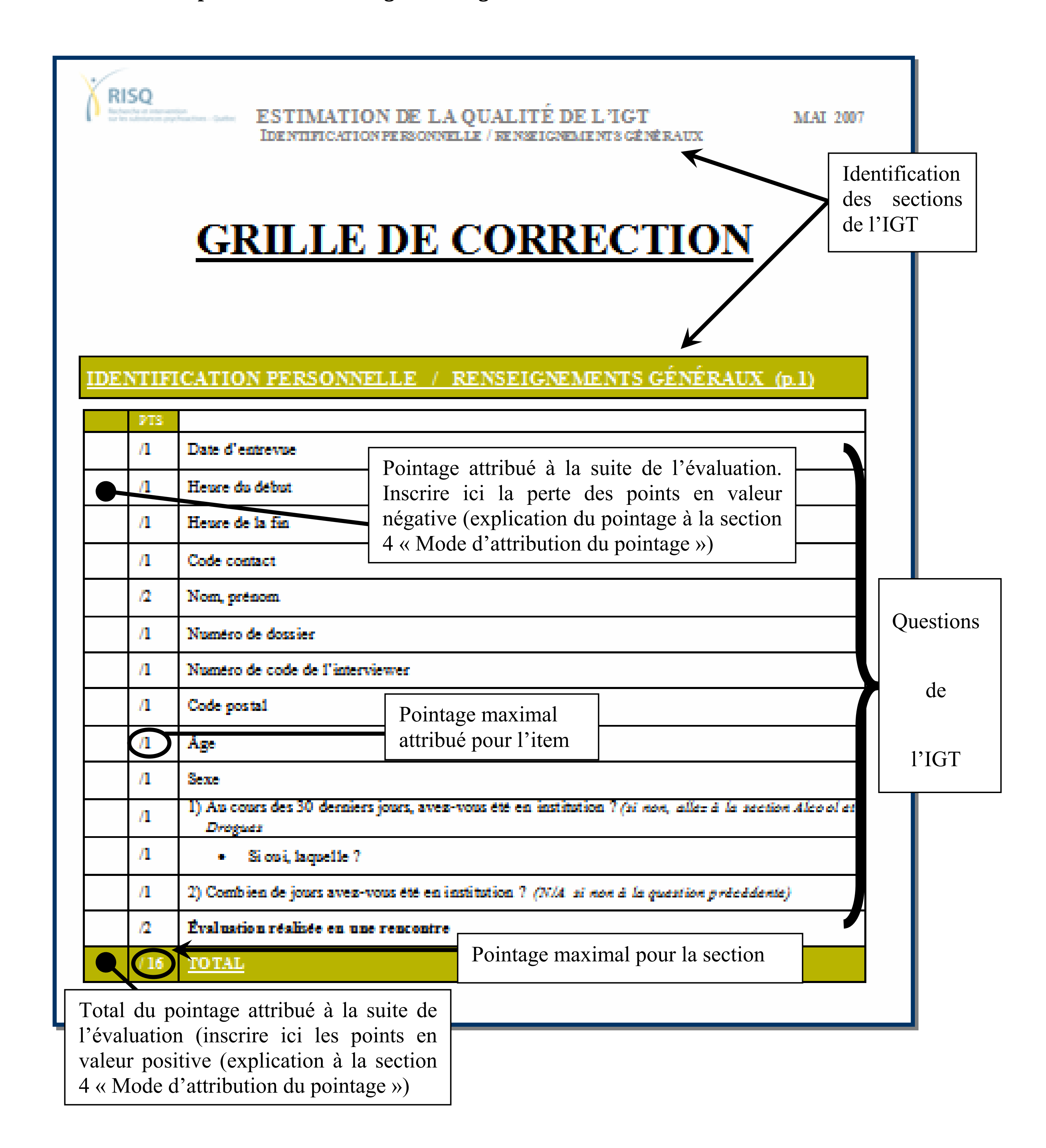
La note de passage recommandée est de **85 %** pour les intervenants spécialisés en toxicomanie. Une note inférieure signifie que la passation de l'outil ne se fait pas de façon adéquate. Dans ce cas, une mise à jour de la formation et une supervision s'imposent.

3.2 Partie 2 – Grille de correction

(correspond aux pages 4 à 21 de la grille de correction)

La deuxième partie de la grille de correction fait référence à l'évaluation des différentes sections de l'IGT : « Identification personnelle / Renseignements généraux », « profil de gravité, synthèse de l'intervenant et attentes de l'usager » et des sept échelles de l'IGT (Alcool/Drogues, Santé physique, Relations familiales et interpersonnelles, État psychologique, Emploi / Ressources et Situation judiciaire).

Identification personnelle / Renseignements généraux



Profil de gravité, synthèse de l'intervenant et attentes de l'usager - Pour cette page, le mode de distribution des points demeure le même que pour la page précédente à l'exception de l'ajout d'une grille d'évaluation du contenu de la synthèse. Cette grille d'évaluation offre des critères d'évaluation du contenu de la synthèse pour le correcteur.

RISQ

ÉVALUATION DE LA QUALITÉ DE L'IGT Avril 2007
PROFIL DE GRAVITÉ, SYNTHÈSE DE L'INTERVENANT ET ATTENTES DE L'USAGER

PROFIL DE GRAVITÉ, SYNTHÈSE DE L'INTERVENANT ET ATTENTES DE L'USAGER (p.2)

	Pts	
		Profil de gravité
		A. Estimation de la gravité du problème de l'usager
	/2	• Graphique complété *(sans tenir compte ici de la cohérence)*
		B. Estimation du besoin additionnel de traitement de l'usager
	/2	• Graphique complété *(sans tenir compte ici de la cohérence)*
		Synthèse de l'intervenant
	/2	• Alcool / drogues *(présence texte à ce sujet même si aucun problème)*
	/2	• Santé physique *(présence texte à ce sujet même si aucun problème)*
	/2	• Relations familiales / interpersonnelles *(présence texte à ce sujet même si aucun problème)*
	/2	• État psychologique *(présence texte à ce sujet même si aucun problème)*
	/2	• Emploi / Ressources *(présence texte à ce sujet même si aucun problème)*
	/2	• Situation judiciaire *(présence texte à ce sujet même si aucun problème)*
	/1	• Présente synthèse dans l'ordre des échelles de l'IGT
	/8	• Qualité générale du contenu de la synthèse *(voir grille d'évaluation de la synthèse)*
		Attentes de l'usager
	/1	• Présence de quelques lignes de texte compréhensible
	/1	• Type de service demandé
	/1	• Objectifs du client
	/1	• Signature de l'intervenant
	/ 29	**TOTAL**

GRILLE D'ÉVALUATION DE LA SYNTHÈSE

	8 - 7 points	6 - 5 points	4 - 3 points	2 - 1 point(s)	0 point
CONTENU ____ / 8	Le texte contient toutes les échelles de l'IGT et les informations inscrites sont celles qui semblent les plus pertinentes et représentatives de la situation de l'usager.	Le texte contient toutes les échelles de l'IGT et les informations inscrites sont + ou – pertinentes, ou elles sont expliquées de façon + ou – satisfaisantes.	Le texte ne contient pas toutes les échelles de l'IGT mais les informations inscrites sont celles qui semblent les plus pertinentes et représentatives de la situation de l'usager..	Le texte ne contient pas toutes les échelles de l'IGT et/ou les informations inscrites ne sont pas pertinentes et non représentatives de la situation de l'usager.	Aucun texte

Grille d'évaluation de la synthèse

Grille d'évaluation de la synthèse

La synthèse de l'intervenant doit bien refléter l'état actuel et passé de l'usager et ce, pour toutes les échelles de l'IGT. À la suite d'une première expérimentation avec l'IGT pour une population adulte, certains commentaires des membres du CPSI ont fait état du peu de points octroyés à l'évaluation de la synthèse. Pour y remédier, nous avons augmenté les points alloués (passant de 3 à 8 points) et nous avons créé une grille d'évaluation pouvant servir de balise à l'attribution des points. Cette grille est en cours d'expérimentation par les membres du CPSI.

GRILLE D'ÉVALUATION DE LA SYNTHÈSE

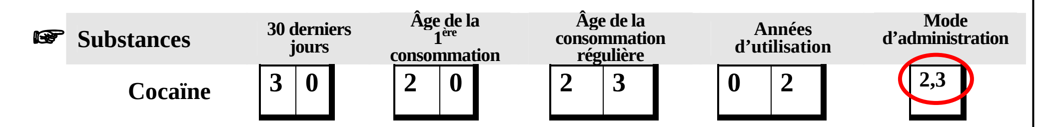
	8 - 7 points	6 - 5 points	4 - 3 points	2 - 1 point(s)	0 point
CONTENU ____ / 8	Le texte contient toutes les échelles de l'IGT et les informations inscrites sont celles qui semblent les plus pertinentes et représentatives de la situation de l'usager.	Le texte contient toutes les échelles de l'IGT et les informations inscrites sont + ou – pertinentes, ou elles sont expliquées de façon + ou – satisfaisantes.	Le texte ne contient pas toutes les échelles de l'IGT mais les informations inscrites sont celles qui semblent les plus pertinentes et représentatives de la situation de l'usager.	Le texte ne contient pas toutes les échelles de l'IGT et/ou les informations inscrites ne sont pas pertinentes et non représentatives de la situation de l'usager.	Aucun texte

Échelles de l'IGT – La dernière étape pour le correcteur consiste à corriger les sept échelles de l'IGT. L'évaluation porte sur toutes les questions de l'IGT**,** l'évaluation faite par l'usager, l'évaluation de gravité par l'intervenant (échelle de 0 à 9), l'évaluation de confiance et la section des commentaires. Le mode d'attribution des points est identique à celui décrit auparavant. Par contre, une tâche s'ajoute pour le correcteur : celui-ci devra considérer les items utilisés pour le calcul des scores composés (explication du pointage des scores composés à la section 4 « Mode d'attribution du pointage »). Cette correction est importante, car si plus de 10 % des items sont manquants, le calcul des scores composés ne peut s'effectuer.

4. MODE D'ATTRIBUTION DU POINTAGE

Le correcteur doit s'assurer que les consignes générales de l'IGT ont été appliquées et respectées par l'évaluateur sinon, il peut y avoir perte de points. En général, il y a perte des points lorsque :

- les cases sont laissées vides (sauf si indications « allez à »)
- l'utilisation de symboles non répertoriés dans le manuel (ex : barres, ratures…) à l'intérieur des cases réponses ;
- lorsque deux choix de réponses et plus sont inscrits et qu'un choix de réponse est demandé ;



- il y a incohérence entre les questions et les commentaires ;
- les commentaires sont illisibles ;
- l'intervenant utilise trop souvent la valeur *Non réponse* ou *refus* et les commentaires n'expliquent pas bien pourquoi ces valeurs sont si souvent utilisées.

Le pointage maximal attribué à chaque item se trouve dans la deuxième colonne (colonne « Pts »). Lorsqu'un item ne remplit pas le critère d'évaluation, vous enlevez le pointage total attribué à cet item en inscrivant la valeur à la négative dans la première colonne.

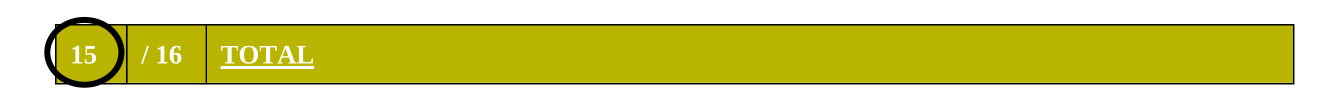
<u>Exemple</u> :

Une des composantes de la date est manquante. Il s'agit du « jour » de l'entrevue. Il y a donc perte du point attribué. Dans notre exemple, le correcteur inscrit -1 dans la première colonne. Quant à l'heure de l'entrevue, il n'y a pas de perte de points parce que l'heure en début d'entrevue et à la fin sont conformes. Le correcteur n'inscrit rien dans la case prévue à cet effet.

IDENTIFICATION PERSONNELLE / RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX (p.1)

	PTS	
-1	1	Date d'entrevue
	1	Heure du début
	1	Heure de la fin

Pour faire le total, vous calculez le nombre de points négatifs et l'enlevez au pointage total attendu. Pour continuer avec notre exemple, ci-haut, il faut enlever -1 du pointage total de « 16 ». Le correcteur inscrira le chiffre « 15 ».



15	/ 16	**TOTAL**

Ensuite, vous reportez le score total sur la feuille « POINTAGE POUR L'ENSEMBLE DES ÉCHELLES » à la page 3 de la grille de correction.

Commentaires

Les commentaires sont des informations complémentaires aux questions posées à l'usager ou des informations venant expliquer la cotation de l'intervenant. La correction tient compte de la présence suffisante de texte et de la qualité des commentaires. S'il n'y a aucun commentaire et que cela est pertinent, aucun point ne sera enlevé. À l'inverse, s'il n'y a aucun commentaire et que la situation l'exige ou que les commentaires invalident la cotation, les points sont enlevés. L'évaluation des commentaires peut se faire à partir de la grille d'évaluation suivante :

GRILLE D'ÉVALUATION DES COMMENTAIRES

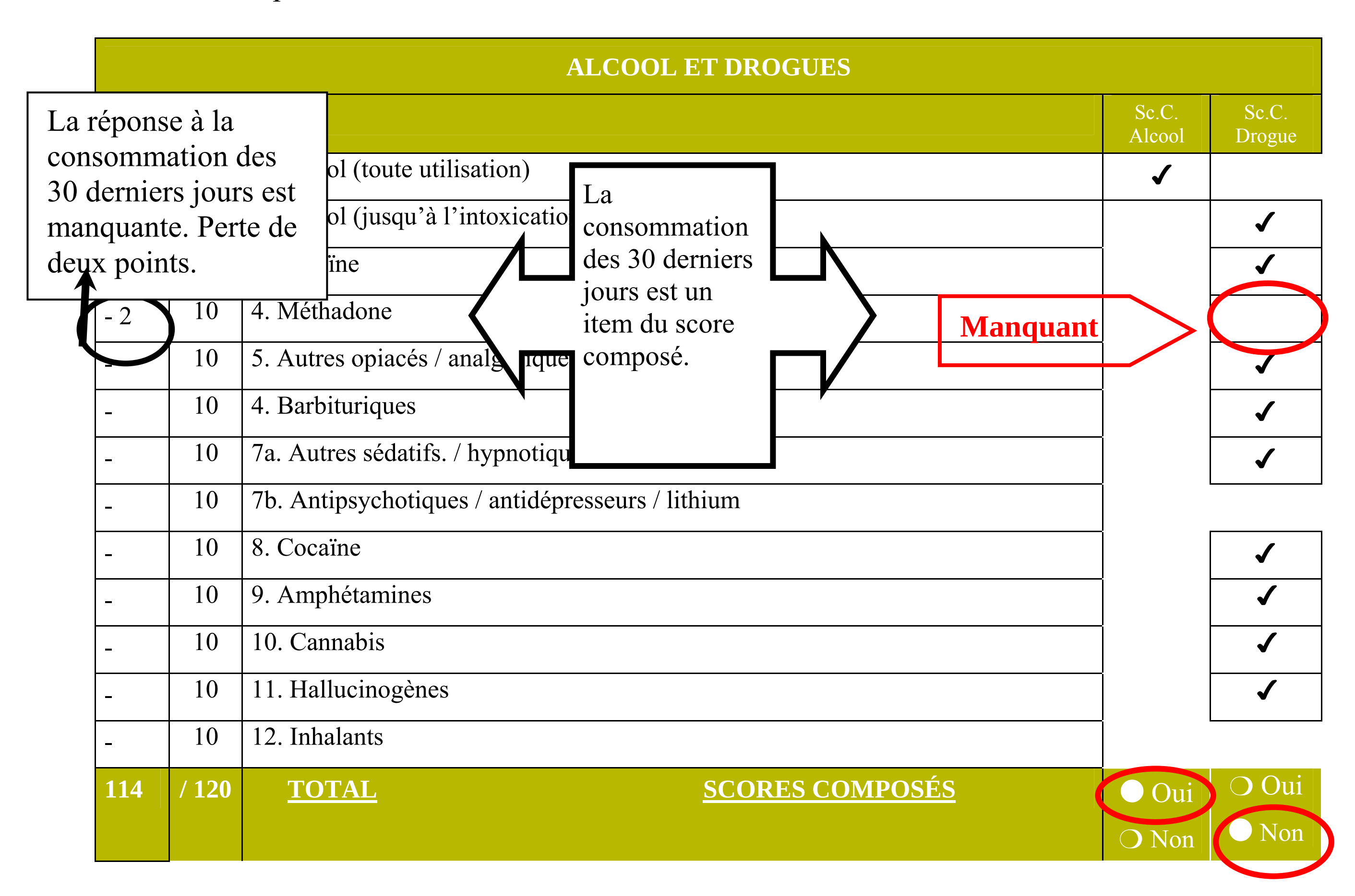
	7 points	6 - 5 points	4 - 3 points	2 - 1 point(s)	0 point
CONTENU ____ / 7	Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager.	Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont + ou – pertinents, ou ils sont expliqués de façon + ou – satisfaisants.	Le texte ne contient pas suffisamment d'information mais les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager.	Le texte ne contient pas suffisamment d'information et/ou les commentaires inscrits ne sont pas pertinents et non représentatifs de la situation de l'usager.	Aucun commentaire, mais la situation l'exige.

Scores composés

Les items servant au calcul des scores composés concernent uniquement les questions des trente derniers jours (pour la liste des items, consulter l'annexe 2 du manuel d'utilisation de l'IGT). Nous retrouvons un score composé par échelle de l'IGT, pour un total maximal de sept scores.

Pour la correction des items permettant le calcul des scores composés, vous devez mettre un crochet (✓) à la dernière colonne du tableau, lorsque l'item a été répondu conformément à la consigne du manuel. Si nous retrouvons l'ensemble des items composant le score composé, noircir le cercle du « oui » (● Oui) à la ligne du total. À l'inverse, s'il manque un des items indiquez « non » (● Non). Ensuite, vous reportez l'information à la feuille « SYNTHÈSE - POINTAGE POUR L'ENSEMBLE DES ÉCHELLES » (voir page 2 de la grille de correction).

Voici un exemple : La case réponse pour la consommation de méthadone au cours des 30 derniers jours est demeurée vide. Il y a donc perte de deux points. Comme cet item (30 derniers jours) fait également partie du score composé, le correcteur ne place pas de crochet dans la case du score composé.



ALCOOL ET DROGUES				
			Sc.C. Alcool	Sc.C. Drogue
		...ol (toute utilisation)	✓	
		...ol (jusqu'à l'intoxicatio...		✓
		...ïne		✓
- 2	10	4. Méthadone		
-	10	5. Autres opiacés / analg...ique...		✓
-	10	4. Barbituriques		✓
-	10	7a. Autres sédatifs. / hypnotiqu...		✓
-	10	7b. Antipsychotiques / antidépresseurs / lithium		
-	10	8. Cocaïne		✓
-	10	9. Amphétamines		✓
-	10	10. Cannabis		✓
-	10	11. Hallucinogènes		✓
-	10	12. Inhalants		
114	/ 120	TOTAL SCORES COMPOSÉS	● Oui ❍ Non	❍ Oui ● Non

4.1 Exemple

Échelle Alcool / Drogues, grille de consommation seulement

UTILISEZ LA GRILLE SUIVANTE POUR RÉPONDRE À CES QUESTIONS

Substances	30 derniers jours	Age de la 1re consommation	Age de la consommation régulière	Années d'utilisation	Mode d'administration	
1. Alcool (toute utilisation)	12	15	20	28	1	
2. Alcool (jusqu'à intoxication)	00	15	20		1	Erreur #1
3. Héroïne	00	NA	NA	00	na	
4. Méthadone	00	NA	NA	00	na	
5. Autres opiacés / analgésiques	00	NA	NA	00	na	Erreur #2
6. Barbituriques	00	NA	NA	00	na	
7a. Autres sédatifs / hypnotiques / tranquillisants	30	32	31	17	1	Erreur #3
7b. Antipsychotiques / antidépresseurs / Lithium	00	NA	NA	00	na	
8. Cocaïne	00	NA	NA	00	na	
9. Amphétamines	00	NA	NA	00	na	
10. Cannabis	00	18	NA	00	na	Erreur #4
11. Hallucinogènes	00	NA	NA	00	na	
12. Inhalants	00	12	99	99	9	Erreur #5

COMMENTAIRES :

1. De nov. 2004, 6 mois abstinence. À 24 ans, consommation excessive + + suite accident voiture et décès de sa conjointe, enceinte, et ce jusqu'à 26 ans. À 31 ans, cons. excessive, d'une durée de 6 mois, suite à divorce. Abstinent 1 mois.

5. Empracet pendant 3 jours.

7a. Rivotril 2 mg 2 fois/jour.

10. 1 fois, fumée.

Erreur # 1 **:** Aucune mention pour les années de consommation régulière malgré l'âge à laquelle cette consommation a débuté.

Correction **:** La réponse attendue à cette question est de 28 ans d'année d'utilisation régulière.

Pointage : La consigne pour le tableau de consommation des SPA est de deux points par colonne attribuées pour chaque catégorie de psychotropes. Perte de deux points si la case n'est pas remplie.

Erreur # 2 **:** Aucune mention de la consommation d'Empracet de trois jours (voir : commentaire).

Correction **:** La réponse « 03 » aurait due apparaître à la colonne 30 derniers jours.

Pointage : Perte de deux points.

Erreur # 3 **:** L'âge de la consommation régulière est inférieur à l'âge de la 1ière consommation.

Correction : L'usager a 49 ans au moment de passer l'IGT. L'âge de la consommation régulière est de 32 ans au lieu de 31.

Pointage : Perte de deux points.

Erreur #4 : un code « NA » est utilisé pour le mode d'administration malgré une expérimentation du cannabis (voir âge d'initiation).

Correction **:** le code « 3-Fumé » doit être utilisé à la question 10, mode d'administration. L'information se trouve dans la section « commentaires ».

Pointage : Perte de deux points pour un mauvais usage de la cote « NA ».

Erreur # 5 : Utilisation du code « 99, 9 » pour du non réponse sans explication en commentaire.

Correction : L'usage du « non réponse » doit être suivi de commentaires afin de donner un éclairage au lecteur. Dans cet exemple, aucun commentaire ne vient expliquer son utilisation et, plus particulièrement pour le mode d'administration.

Pointage : Perte de deux points pour les trois cases « âge de la consommation régulière », « années d'utilisation » et « mode d'administration » pour un total de six points.

Grille de correction de la qualité de la passation de l'IGT – échelle alcool et drogues.

ALCOOL / DROGUES (pp. 3-4)

176	Pts		Sc. C Alcool	Sc. C. Drogues
	2	**A**. Quelle est la date de votre dernière consommation (pour chacun des produits et la quantité consommée) ?		
	2	**B**. Quelle a été votre consommation habituelle au cours des trois derniers mois (produits et quantité) ?		

Consignes pour le tableau des substances consommées

Dix points (deux points par colonne) sont attribués pour chaque catégorie de psychotropes, en fonction des critères suivants :

1. Toutes les cases doivent être remplies pour chacun des produits. Si la personne n'a jamais consommé un produit, on mettra N/A pour les questions concernant l' « âge de la première consommation », l' « âge de consommation régulière » et le « mode d'administration ». Pour les questions concernant les périodes de temps des « 30 derniers jours » et des « années d'utilisation », on inscrira « 00 » à ces rubriques.
2. S'il y a nette incohérence entre les cotes pour une même catégorie de produits, perte de 5 points.
3. Si les commentaires invalident les cotes, perte des points appropriés.
4. Pour le tableau de consommation (questions 1 à 7a, 8 à 11), la question des « 30 derniers jours » est le seul item à prendre en considération pour les scores composés Alcool et Drogues.

		<u>**Substances**</u>		
	10	**1.** Alcool (toute utilisation)	✓	
-2	10	**2**. Alcool (jusqu'à l'intoxication)	✓	
	10	**3**. Héroïne		✓
	10	**4.** Méthadone		✓
-2	10	**5**. Autres opiacés / analgésiques		
	10	**6.** Barbituriques		✓
-2	10	**7a**. Autres sédatifs. / hypnotiques. /tranquillisants		✓
	10	**7b**. Antipsychotiques / antidépresseurs / lithium		
	10	**8.** Cocaïne		✓
	10	**9**. Amphétamines		✓
-2	10	**10**. Cannabis		✓
	10	**11**. Hallucinogènes		✓
-6	10	**12**. Inhalants		

176	Pts		Sc. C Alcool	Sc. C. Drogues
		13. Plus d'une substance par jour (y compris l'alcool)		
	2	• 30 derniers jours		✓
	2	• à vie		

Produits problématiques

- À chacune des trois questions qui suivent, s'il y a incohérence entre elles ou à la lumière des commentaires, il y a perte du ou des points appropriés. L'utilisation des consignes générales de l'IGT est aussi exigée.

176	Pts		Sc. C Alcool	Sc. C. Drogues
	1	**14**. Quelle(s) substance(s) cause(nt) un problème majeur ?		
	2	**15**. Quelle a été la durée de votre dernière période d'abstinence volontaire des produits identifiés à la question 14 ?		
	2	**16**. Depuis combien de mois cette abstinence a-t-elle cessé ?		
		17. Combien de fois avez-vous eu :		
	1	• le delirium tremens (alcool) ? (*utilisation de N/A au lieu de « 00 » annule les points*)		
	1	• une surdose (drogues) ? (*utilisation de N/A au lieu de « 00 » annule les points)*		
		18. Combien de fois dans votre vie avez-vous été traité :		
	1	• pour l'abus d'alcool uniquement (*utilisation de N/A au lieu de « 00 » annule les points*)		
	1	• pour l'abus de drogues uniquement (*utilisation de N/A au lieu de « 00 » annule les points*)		
	1	• pour l'abus d'alcool et de drogues (*utilisation de N/A au lieu de « 00 » annule les points)*		
		19. Parmi ces traitements, combien étaient des cures de désintoxication seulement : (N/A si « 00 » à la question #18)		
	1	• pour l'alcool uniquement		
	1	• pour la drogue uniquement		
	1	• pour l'alcool et la drogue		
		20. Argent dépensé dans les 30 derniers jours ?		
	1	• alcool (N/A au lieu de « 00 » annule les points)	✓	
	1	• drogues (N/A au lieu de « 00 » annule les points)		
	1	**21**. Au cours des 30 derniers jours, combien de jours avez-vous été traité en externe pour des problèmes d'alcool ou de drogues ? (y compris AA – CA – NA).		
		22. Au cours des 30 derniers jours, pendant combien de jours avez-vous éprouvé :		
	1	• des problèmes d'alcool ? (N/A au lieu de « 00 » annule les points)	✓	
	1	• des problèmes de drogues ? (N/A au lieu de « 00 » annule les points)		✓

176	Pts		Sc. C Alcool	Sc. C. Drogues
		Auto-évaluation faite par l'usager (échelle 0 à 4) **23**. Au cours des 30 derniers jours, dans quelle mesure avez-vous été perturbé ou préoccupé par :		
	1	• ces problèmes d'alcool ?	✓	
	1	• ces problèmes de drogues ?		✓
		24. Dans quelle mesure vous semble-t-il important, maintenant, d'avoir un traitement pour :		
	1	• ces problèmes d'alcool ?	✓	
	1	• ces problèmes de drogues ?		✓
		Évaluation de gravité par l'intervenant (échelle 0 à 9) • Cohérence de la cote avec analyse des items critiques de l'histoire de toxicomanie et choix de la bonne cote dans le degré de sévérité en fonction de la cote du client. **25a**. Estimation de gravité du problème de l'usager ?		
	2	• pour abus d'alcool ?		
	2	• pour abus de drogues ?		
		25b. Estimation de besoin de traitement ?		
	2	• pour abus d'alcool ?		
	2	• pour abus de drogues ?		
		Évaluation de confiance Les renseignements ci-dessus sont-ils sensiblement faussés :		
	1	**26**. Parce que l'usager dissimule la vérité ? *(si oui, commentaires obligatoires)*		
	1	**27**. Parce que l'usager ne comprend pas les questions ? *(si oui, commentaires obligatoires)*		
		Commentaires de la section « alcool / drogues » • S'il n'y a aucun commentaire et que cela est pertinent, aucun point ne sera enlevé. • S'il n'y a aucun commentaire et que la situation l'exige, les points sont enlevés.		
	7	Présence suffisante et qualité des commentaires *(voir grille d'évaluation des commentaires)*		
	3	Ordre en fonction des numéros du questionnaire		
162	**/ 176**	**TOTAL** **SCORE COMPOSÉ**	● Oui ❍ Non	❍ Oui ● Non

ANNEXE- Grille de correction de la qualité de la passation de l'Indice de gravité d'une toxicomanie (IGT 5e version – avril 2001)



Grille de correction de la qualité de la passation de l'Indice de gravité d'une toxicomanie

(IGT – 5ième version – avril 2001)

Mai 2007

950, rue de Louvain Est, Montréal (Québec) H2M 2E8 **Téléphone** : 514 385-3490 poste 1133 **Télécopieur** : 514 385-4685
Courriel : risq.cirasst@ssss.gouv.qc.ca http://www.risq-cirasst.umontreal.ca

Référence :

Desjardins, L. (2007). **Grille de correction de la qualité de la passation de l'Indice de gravité d'une toxicomanie (IGT – 5ième version, avril 2001).** Recherche et Intervention sur les substances psychoactives – Québec (RISQ).

Cette grille a été conçue à partir du modèle élaboré par le Centre de réadaptation Ubald-Villeneuve (CRUV) : Joël Tremblay, psychologue/chercheur et Roland Poulin, infirmier.

L'adaptation a été réalisée par Lyne Desjardins, M. Sc. en criminologie, professionnelle de recherche au RISQ et chargé de projet du comité provincial de soutien aux utilisateurs de l'IGT (CPSI).

Avec l'assistance technique de :

Élise Huot, assistante de recherche au RISQ
Corinne Denis-Masse, assistante de recherche au RISQ

Révision du document :

Marie-France Bastien, coordonnatrice de l'équipe du RISQ

Remerciements :

Un remerciement a monsieur Roland Poulin du CRUV, par avoir partagé son expertise avec les membres du CPSI, suite à l'application de la grille de correction du CRUV.

Un remerciement à messieurs Yves Gagnon du Tremplin et Yves Melançon du Centre Normand pour la relecture et l'expérimentation d'une version de la grille de correction du RISQ. Leur commentaire a permis d'améliorer le contenu de la grille de correction.

Vous pouvez vous procurer un exemplaire de ce document en communiquant avec le secrétariat du RISQ au :

950, rue de Louvain Est, Montréal (Québec), H2M 2E8
Téléphone : 514-385-3490 poste 1133 – Télécopieur : 514-385-4685
Courriel : risq-cirasst@ssss.gouv.qc.ca
http://www.risq-cirasst.umontreal.ca

SYNTHÈSE – POINTAGE ACCORDÉ POUR L'ENSEMBLE DES ÉCHELLES

No de dossier IGT: ____________ Nom ou no du correcteur : ______________________________

Date de correction: ____________ Nom ou no d'intervenant : ______________________________

Sections	Pointage	Scores composés	Remarques
Identification personnelle Renseignements généraux (p. 1)	/16		
Profil de gravité, Synthèse de l'intervenant Attentes de l'usager (p. 2)	/29		
Alcool/drogues (pp. 3-4)	/176	**Alcool** : ❍ Oui **Drogue** : ❍ Oui	
État de santé physique (pp. 5-6)	/27	❍ Oui	
Relations familiales / interpersonnelles (pp. 7-8)	/161	❍ Oui	
État psychologique (pp. 9-10)	/45	❍ Oui	
Emploi / Ressources (pp. 11-12)	/47	❍ Oui	
Situation judiciaire (pp.13-14)	/69	❍ Oui	

TOTAL en score brut :	**/ 570**	**/ 7**
TOTAL en pourcentage:	**_____ %**	

Interprétation du résultat de la qualité de la passation de l'IGT :			
❒	Très satisfaisante (≥ 90%)	❒	Peu satisfaisante (entre 70 et 84%)
❒	Satisfaisante (entre 85 et 89 %)	❒	Non satisfaisante (< 70 %)

GRILLE DE CORRECTION

IDENTIFICATION PERSONNELLE / RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX (p.1)

16	PTS	
-	1	Date d'entrevue
-	1	Heure du début
-	1	Heure de la fin
-	1	Code contact
-	2	Nom, prénom
-	1	Numéro de dossier
-	1	Numéro de code de l'interviewer
-	1	Code postal
-	1	Âge
-	1	Sexe
-	1	1) Au cours des 30 derniers jours, avez-vous été en institution ? *(si non, allez à la section Alcool et Drogues*
-	1	• Si oui, laquelle ?
-	1	2) Combien de jours avez-vous été en institution ? *(N/A si non à la question précédente)*
-	2	**Évaluation réalisée en une rencontre** (si non, commentaires obligatoires)
	/ 16	**TOTAL**

PROFIL DE GRAVITÉ, SYNTHÈSE DE L'INTERVENANT ET ATTENTES DE L'USAGER (p.2)

29	PTS	
		Profil de gravité **A**. Estimation de la gravité du problème de l'usager
-	2	• Graphique complété *(sans tenir compte ici de la cohérence)*
		B. Estimation du besoin additionnel de traitement de l'usager
-	2	• Graphique complété *(sans tenir compte ici de la cohérence)*
		Synthèse de l'intervenant
-	2	• Alcool / drogues *(présence texte à ce sujet même si aucun problème*)
-	2	• Santé physique *(présence texte à ce sujet même si aucun problème*)
-	2	• Relations familiales / interpersonnelles (*présence texte à ce sujet même si aucun problème*)
-	2	• État psychologique *(présence texte à ce sujet même si aucun problème*)
-	2	• Emploi / Ressources *(présence texte à ce sujet même si aucun problème*)
-	2	• Situation judiciaire *(présence texte à ce sujet même si aucun problème*)
-	1	• Présente synthèse dans l'ordre des échelles de l'IGT
-	8	• Qualité générale du contenu de la synthèse (*voir grille d'évaluation de la synthèse*)
		Attentes de l'usager
-	1	• Présence de quelques lignes de texte compréhensible
-	1	• Type de service demandé
-	1	• Objectifs du client
-	1	• Signature de l'intervenant
	/ 29	**TOTAL**

GRILLE D'ÉVALUATION DE LA SYNTHÈSE

	8 - 7 points	6 - 5 points	4 - 3 points	2 - 1 point(s)	0 point
CONTENU ____ / 8	Le texte contient toutes les échelles de l'IGT et les informations inscrites sont celles qui semblent les plus pertinentes et représentatives de la situation de l'usager.	Le texte contient toutes les échelles de l'IGT et les informations inscrites sont + ou – pertinentes, ou elles sont expliquées de façon + ou – satisfaisantes.	Le texte ne contient pas toutes les échelles de l'IGT mais les informations inscrites sont celles qui semblent les plus pertinentes et représentatives de la situation de l'usager.	Le texte ne contient pas toutes les échelles de l'IGT et/ou les informations inscrites ne sont pas pertinentes et non représentatives de la situation de l'usager.	Aucun texte

ALCOOL / DROGUES (pp. 3-4)

176	PTS		Sc. C Alcool	Sc. C. Drogues
-	2	**A**. Quelle est la date de votre dernière consommation (pour chacun des produits et la quantité consommée) ?		
-	2	**B**. Quelle a été votre consommation habituelle au cours des trois derniers mois (produits et quantité) ?		

Consignes pour le tableau des substances consommées

Dix points (deux points par colonne) sont attribués pour chaque catégorie de psychotropes, en fonction des critères suivants :

1. Toutes les cases doivent être remplies pour chacun des produits. Si la personne n'a jamais consommé un produit, on mettra N/A pour les questions concernant l' « âge de la première consommation », l' « âge de consommation régulière » et le « mode d'administration ». Pour les questions concernant les périodes de temps des « 30 derniers jours » et des « années d'utilisation », on inscrira « 00 » à ces rubriques.
2. S'il y a nette incohérence entre les cotes pour une même catégorie de produits, perte de 5 points.
3. Si les commentaires invalident les cotes, perte des points appropriés.
4. Pour le tableau de consommation (questions 1 à 7a, 8 à 11), la question des « 30 derniers jours » est le seul item à prendre en considération pour les scores composés Alcool et Drogues.

		Substances	Sc. C Alcool	Sc. C. Drogues
-	10	**1.** Alcool (toute utilisation)		
-	10	**2**. Alcool (jusqu'à l'intoxication)		
-	10	**3**. Héroïne		
-	10	**4.** Méthadone		
-	10	**5**. Autres opiacés / analgésiques		
-	10	**6.** Barbituriques		
-	10	**7a**. Autres sédatifs. / hypnotiques. /tranquillisants		
-	10	**7b**. Antipsychotiques / antidépresseurs / lithium		
-	10	**8.** Cocaïne		
-	10	**9**. Amphétamines		
-	10	**10**. Cannabis		
-	10	**11**. Hallucinogènes		
-	10	**12**. Inhalants		

ALCOOL / DROGUES

176	PTS		Sc. C Alcool	Sc. C. Drogues
		13. Plus d'une substance par jour (y compris l'alcool)		
-	2	• 30 derniers jours		
-	2	• à vie		

Produits problématiques

- À chacune des trois questions qui suivent, s'il y a incohérence entre elles ou à la lumière des commentaires, il y a perte du ou des points appropriés. L'utilisation des consignes générales de l'IGT est aussi exigée.

176	PTS		Sc. C Alcool	Sc. C. Drogues
-	1	**14**. Quelle(s) substance(s) cause(nt) un problème majeur ?		
-	2	**15**. Quelle a été la durée de votre dernière période d'abstinence volontaire des produits identifiés à la question 14 ?		
-	2	**16**. Depuis combien de mois cette abstinence a-t-elle cessé ?		
		17. Combien de fois avez-vous eu :		
-	1	• le delirium tremens (alcool) ? (*utilisation de N/A au lieu de « 00 » annule les points*)		
-	1	• une surdose (drogues) ? (*utilisation de N/A au lieu de « 00 » annule les points)*		
		18. Combien de fois dans votre vie avez-vous été traité :		
-	1	• pour l'abus d'alcool uniquement (*utilisation de N/A au lieu de « 00 » annule les points*)		
-	1	• pour l'abus de drogues uniquement (*utilisation de N/A au lieu de « 00 » annule les points*)		
-	1	• pour l'abus d'alcool et de drogues (*utilisation de N/A au lieu de « 00 » annule les points)*		
		19. Parmi ces traitements, combien étaient des cures de désintoxication seulement : (N/A si « 00 » à la question #18)		
-	1	• pour l'alcool uniquement		
-	1	• pour la drogue uniquement		
-	1	• pour l'alcool et la drogue		
		20. Argent dépensé dans les 30 derniers jours ?		
-	1	• alcool (N/A au lieu de « 00 » annule les points)		
-	1	• drogues (N/A au lieu de « 00 » annule les points)		
-	1	**21**. Au cours des 30 derniers jours, combien de jours avez-vous été traité en externe pour des problèmes d'alcool ou de drogues ? (y compris AA – CA – NA).		
		22. Au cours des 30 derniers jours, pendant combien de jours avez-vous éprouvé :		
-	1	• des problèmes d'alcool ? (N/A au lieu de « 00 » annule les points)		
-	1	• des problèmes de drogues ? (N/A au lieu de « 00 » annule les points)		
		<u>Auto-évaluation faite par l'usager (échelle 0 à 4)</u>		

ALCOOL / DROGUES

176	PTS		Sc. C Alcool	Sc. C. Drogues
		23. Au cours des 30 derniers jours, dans quelle mesure avez-vous été perturbé ou préoccupé par :		
-	1	• ces problèmes d'alcool ?		
-	1	• ces problèmes de drogues ?		
		24. Dans quelle mesure vous semble-t-il important, maintenant, d'avoir un traitement pour :		
-	1	• ces problèmes d'alcool ?		
-	1	• ces problèmes de drogues ?		
		<u>Évaluation de gravité par l'intervenant (échelle 0 à 9)</u> • Cohérence de la cote avec analyse des items critiques de l'histoire de toxicomanie et choix de la bonne cote dans le degré de sévérité en fonction de la cote du client. **25a**. Estimation de gravité du problème de l'usager ?		
-	2	• pour abus d'alcool ?		
-	2	• pour abus de drogues ?		
		25b. Estimation de besoin de traitement ?		
-	2	• pour abus d'alcool ?		
-	2	• pour abus de drogues ?		
		<u>Évaluation de confiance</u> Les renseignements ci-dessus sont-ils sensiblement faussés :		
-	1	**26**. Parce que l'usager dissimule la vérité ? *(si oui, commentaires obligatoires)*		
-	1	**27**. Parce que l'usager ne comprend pas les questions ? *(si oui, commentaires obligatoires)*		
		<u>Commentaires de la section « alcool / drogues »</u> • S'il n'y a aucun commentaire et que cela est pertinent, aucun point ne sera enlevé. • S'il n'y a aucun commentaire et que la situation l'exige, les points sont enlevés.		
-	7	Présence suffisante et qualité des commentaires *(voir grille d'évaluation des commentaires)*		
-	3	Ordre en fonction des numéros du questionnaire		
	/ 176	**<u>TOTAL</u>** **<u>SCORE COMPOSÉ</u>**	❍ Oui ❍ Non	❍ Oui ❍ Non

GRILLE D'ÉVALUATION DES COMMENTAIRES

	7 points	6 - 5 points	4 - 3 points	2 - 1 point(s)	0 point
CONTENU ____ / 7	Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager.	Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont + ou – pertinents, ou ils sont expliqués de façon + ou – satisfaisants.	Le texte ne contient pas suffisamment d'information mais les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager.	Le texte ne contient pas suffisamment d'information et/ou les commentaires inscrits ne sont pas pertinents et non représentatifs de la situation de l'usager.	Aucun commentaire, mais la situation l'exige.

ÉTAT DE SANTÉ PHYSIQUE (pp. 5-6)

27	PTS		Sc. C
-	1	**1.** Combien de fois dans votre vie avez-vous été hospitalisé (24h et plus) pour des problèmes de santé physique (y compris surdoses et *delirium tremens ;* exclut la désintoxication) ?	
-	1	**2.** Combien de temps s'est écoulé depuis la dernière hospitalisation ?	
-	1	**3.** Avez-vous un problème chronique de santé physique qui continue de perturber votre vie ?	
-	1	**4**. Prenez-vous régulièrement un médicament prescrit pour un problème de santé physique ?	
-	1	**5.** Au cours des 12 derniers mois, avez-vous consulté un médecin pour un problème de santé physique ?	
-	1	**6.** Souffrez-vous d'une incapacité permanente ? (si non, allez à la question 8)	
-	1	**7**. Cette incapacité est-elle le résultat d'un accident ?	
-	1	• si oui, quel type d'accident ?	
-	1	**8.** Au cours des 30 derniers jours, pendant combien de jours avez-vous éprouvé des problèmes de santé physique ?	
		Auto-évaluation faite par l'usager (échelle 0 à 4)	
-	1	**9.** Au cours des 30 derniers jours, dans quelle mesure avez-vous été perturbé ou préoccupé par ces problèmes de santé physique ?	
-	1	**10.** Dans quelle mesure vous semble-t-il important maintenant de recevoir un traitement pour ces problèmes de santé physique ?	
		Évaluation de gravité par l'intervenant • Cohérence de la cote avec analyse des items critiques sur l'état de santé physique et choix de la bonne cote dans ce degré de sévérité en fonction de la cote du client.	
-	2	**11a)** Estimation de la gravité du problème de l'usager ?	
-	2	**11b)** Estimation du besoin de traitement médical ?	
		Évaluation de confiance Les renseignements sont-ils sensiblement faussés :	
-	1	12) parce que l'usager dissimule la vérité ? *(si oui, commentaires obligatoires)*	
-	1	13) parce que l'usager ne comprend pas les questions ? *(si oui, commentaires obligatoires)*	
		Commentaires de la section santé physique • S'il n'y a aucun commentaire et que cela est pertinent, aucun point ne sera enlevé. • S'il n'y a aucun commentaire et que la situation l'exige, les points sont enlevés.	
-	7	Présence suffisante et qualité des commentaires *(voir grille d'évaluation des commentaires)*	
-	3	Ordre en fonction des numéros du questionnaire	
	/27	**TOTAL** **SCORE COMPOSÉ**	❍ Oui ❍ Non

GRILLE D'ÉVALUATION DES COMMENTAIRE (VOIR PAGE SUIVANTE)

ÉTAT DE SANTÉ PHYSIQUE

GRILLE D'ÉVALUATION DES COMMENTAIRES

	7 points	6 - 5 points	4 - 3 points	2 - 1 point(s)	0 point
CONTENU ____ / 7	Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager.	Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont + ou – pertinents, ou ils sont expliqués de façon + ou – satisfaisants.	Le texte ne contient pas suffisamment d'information mais les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager.	Le texte ne contient pas suffisamment d'information et/ou les commentaires inscrits ne sont pas pertinents et non représentatifs de la situation de l'usager.	Aucun commentaire, mais la situation l'exige.

RELATIONS FAMILIALES / INTERPERSONNELLES (pp. 7-8)

161	PTS		Sc. C
-	1	**1.** Statut civil ?	
-	1	**2a.** Depuis combien de temps êtes-vous dans cette situation présente ?	
-	1	**2b.** Êtes-vous satisfait de cette situation ?	
-	1	**3.** Actuellement, vous êtes ?	
-	1	**4a)** Conditions de vie habituelles – actuellement ?	
-	1	**4b)** Conditions de vie habituelles – 3 dernières années ?	
-	1	**5a)** Depuis combien de temps vivez-vous dans les conditions actuelles ?	
-	1	**5b)** Êtes-vous satisfait de ces conditions de vie ?	
-	1	**6a)** Vivez-vous avec quelqu'un qui a des problèmes avec l'alcool ?	
-	1	**6b)** Vivez-vous avec quelqu'un qui fait un usage non médical de drogues ?	
-	1	**7a)** Avec qui passez-vous la plupart de vos temps libres ?	
-	1	**7b)** Êtes-vous satisfait de cette façon de passer vos temps libres ?	
-	1	**8)** Combien d'amis intimes avez-vous ?	

Consignes pour le tableau sur l'histoire familiale

De deux à vingt-quatre points (deux points par colonne) sont attribués pour chaque catégorie en fonction des critères suivants :

- Toutes les cases doivent être remplies pour chacune des personnes. On mettra « N/A » si l'usager n'a pas été en contact avec la personne au cours des trente derniers jours ou s'il n'a aucune personne du type mentionné ou si la personne est décédée. Cette dernière directive (décédée) ne s'applique pas à la question 13.

- Si les commentaires invalident les cotes, perte des points appropriés.

-	2	Nombre de frères	
-	2	Nombre de soeurs	
-	2	Nombre d'enfants	
		9. Périodes significatives de graves problèmes ?	
-	24	a) 30 derniers jours	
-	24	b) À vie	

161	PTS		Sc. C
		Questions 10 à 12 • Pour les questions 10 à 12, les catégories « conjoint » et « enfants » sont facultatives. Ils ne seront pas comptabilisés dans l'évaluation.	
-	16	**10**. À votre avis, certains de vos proches ont-ils eu des problèmes avec l'alcool ?	
-	16	**11**. À votre avis, certains de vos proches ont-ils eu des problèmes avec des drogues ?	
-	16	**12**. À votre avis, certains de vos proches ont-ils eu des problèmes psychiatriques ?	
-	18	**13**. Estimez-vous avoir établi une relation étroite et durable avec les personnes suivantes ?	
		14. Avez-vous déjà été abusé émotionnellement :	
-	1	• dans les 30 derniers jours ?	
-	1	• dans la vie ?	
		15. Avez-vous déjà été abusé physiquement :	
-	1	• dans les 30 derniers jours ?	
-	1	• dans la vie ?	
		16. Avez-vous déjà été abusé sexuellement :	
-	1	• dans les 30 derniers jours ?	
-	1	• dans la vie ?	
		17. Au cours des 30 derniers jours, pendant combien de jours avez-vous été en conflit grave :	
-	1	**a)** avec votre famille ?	
-	1	**b)** avec d'autres personnes ? *(à l'exception de la famille)*	
		Auto-évaluation faite par l'usager (échelle 0 à 4) Au cours des 30 derniers jours, dans quelle mesure avez-vous été perturbé ou préoccupé par :	
-	1	**18**. vos problèmes familiaux ?	
-	1	**19**. vos problèmes de relation avec les autres ? *(y compris les problèmes reliés à l'isolement et à la solitude)*	
		Dans quelle mesure vous semble-t-il important maintenant de recevoir un traitement ou de l'aide pour :	
-	1	**20**. vos problèmes familiaux ?	
-	1	**21**. vos problèmes de relation avec les autres ? *(y compris les problèmes reliés à l'isolement et à la solitude)*	
		Évaluation de gravité par l'intervenant (échelle 0 à 9) • Cohérence de la cote avec analyse des items critiques sur l'histoire de relations familiales et interpersonnelles et choix de la bonne cote dans un degré de sévérité en fonction de la cote du client.	
-	2	**22a**. Quelle est votre estimation de la gravité du problème de l'usager ?	

161	PTS		Sc. C
-	2	**22b**. Dans quelle mesure estimez-vous que l'usager a besoin de counselling familial et/ou interpersonnel ?	
		Évaluation de confiance Les renseignements ci-dessus sont-ils sensiblement faussés :	
-	1	**23**. parce que l'usager dissimule la vérité ? *(si oui, commentaires obligatoires)*	
-	1	**24**. parce que l'usager ne comprend pas les questions ? *(si oui, commentaires obligatoires)*	
		Commentaires de la section relations familiales / interpersonnelles • S'il n'y a aucun commentaire et que cela est pertinent, aucun point ne sera enlevé. • S'il n'y a aucun commentaire et que la situation l'exige, les points sont enlevés.	
-	7	Présence suffisante et qualité des commentaires *(voir grille d'évaluation des commentaires)*	
-	3	Ordre en fonction des numéros du questionnaire	
	/ 161	**TOTAL** **SCORE COMPOSÉ**	❍ Oui ❍ Non

GRILLE D'ÉVALUATION DES COMMENTAIRES

	7 points	6 - 5 points	4 - 3 points	2 - 1 point(s)	0 point
CONTENU ____ / 7	Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager.	Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont + ou – pertinents, ou ils sont expliqués de façon + ou – satisfaisants.	Le texte ne contient pas suffisamment d'information mais les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager.	Le texte ne contient pas suffisamment d'information et/ou les commentaires inscrits ne sont pas pertinents et non représentatifs de la situation de l'usager.	Aucun commentaire, mais la situation l'exige.

ÉTAT PSYCHOLOGIQUE (pp. 9-10)

45	PTS		Sc.C
		1. Combien de fois avez-vous été traité pour des problèmes psychologiques ou émotionnels :	
-	1	• dans un hôpital ? (N/A au lieu de « 00 » annule les points)	
-	1	• en clinique externe ou en pratique privée ? (N/A au lieu de « 00 » annule les points)	
		Avez-vous connu une période prolongée, <u>ne résultant pas de la consommation d'alcool ou de drogues</u>, au cours de laquelle vous avez : **2.** Eu une dépression grave ?	
-	1	• 30 derniers jours :	
-	1	• dans votre vie pendant au moins 2 semaines	
		3. Souffert d'anxiété ou de tensions graves ?	
-	1	• 30 derniers jours :	
-	1	• dans votre vie pendant au moins 2 semaines	
		4. Souffert d'hallucinations ?	
-	1	• 30 derniers jours :	
-	1	• dans votre vie	
		5. Éprouvé des troubles graves de concentration, de mémorisation et/ou de compréhension ?	
-	1	• 30 derniers jours :	
-	1	• dans votre vie pendant au moins 2 semaines	
		Avez-vous connu une période, <u>résultant ou non de la consommation d'alcool ou de drogues</u> au cours de laquelle vous avez : **6.** Éprouvé des difficultés à maîtriser un comportement violent ?	
-	1	• 30 derniers jours :	
-	1	• dans votre vie	
		7. Tenté de vous blesser intentionnellement (autre que tentative de suicide) ?	
-	1	• 30 derniers jours :	
-	1	• dans votre vie	
		8. Eu de fortes pensées suicidaires (avec scénario) ?	
-	1	• 30 derniers jours :	
-	1	• dans votre vie	

ÉTAT PSYCHOLOGIQUE

45	PTS		Sc.C
		9. Tenté de vous suicider ?	
-	1	• 30 derniers jours :	
-	1	• dans votre vie	
		10. Eu un médicament prescrit pour un problème psychologique ou émotionnel ?	
-	1	• 30 derniers jours :	
-	1	• dans votre vie	
-	1	**11**. Au cours des 30 derniers jours, pendant combien de jours avez-vous éprouvé ces problèmes psychologiques ou émotionnels ? *(N/A au lieu de « 00 » annule les points)*	
		Auto-évaluation faite par l'usager (échelle 0 à 4)	
-	1	**12.** Au cours des 30 derniers jours, dans quelle mesure avez-vous été perturbé ou préoccupé par ces problèmes psychologiques ou émotionnels ?	
-	1	**13.** Dans quelle mesure vous semble-t-il important maintenant de recevoir un traitement pour ces problèmes psychologiques ou émotionnels ?	
		Questions à l'usage de l'intervenant Au moment de l'entrevue, l'usager est-il :	
-	1	**14**. Visiblement déprimé ou en retrait ?	
-	1	**15.** Visiblement hostile ?	
-	1	**16**. Visiblement anxieux ou nerveux ?	
-	1	**17.** A-t-il des difficultés à évaluer objectivement la situation, des troubles de la pensée, une pensée paranoïde ?	
-	1	**18.** A-t-il des difficultés à comprendre, à se concentrer et à se souvenir ?	
-	1	**19**. A-t-il des pensées suicidaires ?	
		Évaluation de gravité par l'intervenant (échelle 0 à 9) • Cohérence de la cote avec analyse des items critiques sur l'histoire de psychologique et émotionnel et choix de la bonne cote dans un degré de sévérité en fonction de la cote du client.	
-	2	**20a**. Estimation de gravité du problème de l'usager ?	
-	2	**20b**. Estimation de besoin de traitement psychiatrique / psychologique ?	
		Évaluation de confiance Les renseignements ci-dessus sont-ils sensiblement faussés :	
-	1	**21**. Parce que l'usager dissimule la vérité ? *(si oui, commentaires obligatoires)*	
-	1	**22**. Parce que l'usager ne comprend pas les questions ? *(si oui, commentaires obligatoires)*	

ÉTAT PSYCHOLOGIQUE

45	PTS		Sc.C
		Commentaires de la section « état psychologique » • S'il n'y a aucun commentaire et que cela est pertinent, aucun point ne sera enlevé. • S'il n'y a aucun commentaire et que la situation l'exige, les points sont enlevés.	
-	7	Présence suffisante et qualité des commentaires *(voir grille d'évaluation des commentaires)*	
-	3	Ordre en fonction des numéros du questionnaire	
	/45	TOTAL SCORE COMPOSÉ	❍ Oui ❍ Non

GRILLE D'ÉVALUATION DES COMMENTAIRES

	7 points	6 - 5 points	4 - 3 points	2 - 1 point(s)	0 point
CONTENU ____ / 7	Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager.	Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont + ou – pertinents, ou ils sont expliqués de façon + ou – satisfaisants.	Le texte ne contient pas suffisamment d'information mais les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager.	Le texte ne contient pas suffisamment d'information et/ou les commentaires inscrits ne sont pas pertinents et non représentatifs de la situation de l'usager.	Aucun commentaire, mais la situation l'exige.

EMPLOI / RESSOURCES (pp. 11-12)

47	PTS		Sc. C. Emploi	Sc. C. Légal
-	1	**1**. Degré de scolarité complété ?		
-	1	**2**. Autre formation (perfectionnement / en cours d'emploi / chômage) (utilisation de N/A au lieu de « 00 » annule les points)		
-	1	**3**. Avez-vous une profession ou un métier ?		
-	1	• Si oui, spécifiez		
-	1	**4**. Avez-vous un permis de conduire valide ?		
-	1	**5**. Pouvez-vous disposer d'un véhicule automobile ?		
-	2	**6**. Durée de votre plus long emploi régulier ?		
-	1	**7**. Occupation habituelle (ou dernière occupation) ?		
-	1	• Spécifiez		
-	1	**8**. Quelqu'un d'autre contribue-t-il à votre soutien financier d'une manière ou d'une autre ? (si non, allez à la question 10a)		
-	1	**9**. Si oui, cela représente-t-il l'essentiel de vos ressources financières ?		
		10.a) Type d'activité habituelle :		
-	1	• Actuellement		
-	1	• 3 dernières années		
-	1	**10.b**) Êtes-vous satisfait de votre situation actuelle ?		
-	1	**11**. Au cours des 30 derniers jours, combien de jours de travail vous a-t-on payés (y compris un travail au noir) ? *(N/A au lieu de « 00 » annule les points)*		
		Au cours des 30 derniers jours, combien d'argent avez-vous reçu des sources suivantes : (N/A au lieu de « 00 » annule les points)		
-	1	**12**. Emploi (revenu net) ?		
-	1	**13**. Prestations de chômage ?		
-	1	**14**. Aide sociale ?		
-	1	**15**. Pension, prestations CSST, RRQ, IVAG, SAAQ, allocations familiales, pension alimentaire ?		
-	1	**16**. Conjoint, famille ou amis, prêts et bourses, revenus imprévus tel TPS, retour d'impôts, loterie ?		
-	1	**17**. Sources illégales ?		
-	1	**18**. Combien de personnes dépendent de vous pour la plus grande partie de leurs besoins (nourriture, logement, etc.) ?		
-	1	**19.a)** Nombre de jours de problèmes d'emploi depuis 30 jours ? 00 – aucun jour (inclut aucune recherche d'emploi)		
-	1	**19.b)** Nombre de jours consacrés à des démarches pour être réinséré sur le marché du travail ?		
		Auto-évaluation faite par l'usager (échelle 0 à 4)		

EMPLOI / RESSOURCES

47	PTS		Sc. C. Emploi	Sc. C. Légal
-	1	**20**. Au cours des 30 derniers jours, dans quelle mesure avez-vous été perturbé ou préoccupé par ces problèmes d'emploi ?		
-	1	**21**. Dans quelle mesure vous semble-t-il important maintenant de recevoir de l'aide pour ces problèmes d'emploi ?		
		Évaluation de gravité par l'intervenant - Qtes 22 (échelle 0 à 9) • Cohérence de la cote avec analyse des items critiques sur l'histoire d'emploi, choix de la bonne cote en fonction de l'utilisation de la grille prescrite dans le manuel de l'évaluation I.G.T. p/r à l'échelle de l'emploi et choix de la bonne cote dans un degré de sévérité en fonction de la cote du client.		
-	2	**22.a)** Estimation de gravité du problème de l'usager ?		
-	2	**22.b)** Estimation que l'usager a besoin de counselling d'emploi ?		
-	1	**23**. Cette demande d'aide a-t-elle été provoquée ou exigée par votre employeur ?		
-	1	**24**. Avez-vous perdu ou quitté un ou plusieurs emplois à cause de la consommation d'alcool ou de drogues ?		
-	1	**25**. Quel est le montant de vos dettes (détaillez en commentaires) ? *(N/A au lieu de « 00 » annule les points)*		
-	1	**26**. Quel est votre revenu personnel annuel ?		
-	1	**27**. Quel est le revenu annuel de votre famille ?		
		Évaluation de confiance Les renseignements ci-dessus sont-ils sensiblement faussés :		
-	1	**28**. Parce que l'usager dissimule la vérité ? *(si oui, commentaires obligatoires)*		
-	1	**29**. Parce que l'usager ne comprend pas les questions ? *(si oui, commentaires obligatoires)*		
		Commentaires de la section « emploi / ressources » • S'il n'y a aucun commentaire et que cela est pertinent, aucun point ne sera enlevé. • S'il n'y a aucun commentaire et que la situation l'exige, les points sont enlevés.		
-	7	Présence suffisante et qualité des commentaires *(voir grille d'évaluation des commentaires)*		
-	3	Ordre en fonction des numéros du questionnaire		
	/47	**TOTAL** **SCORE COMPOSÉ**	❍ Oui ❍ Non	❍ Oui ❍ Non

GRILLE D'ÉVALUATION DES COMMENTAIRES

	7 points	6 - 5 points	4 - 3 points	2 - 1 point(s)	0 point
CONTENU ____ / 7	Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager.	Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont + ou – pertinents, ou ils sont expliqués de façon + ou – satisfaisants.	Le texte ne contient pas suffisamment d'information mais les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager.	Le texte ne contient pas suffisamment d'information et/ou les commentaires inscrits ne sont pas pertinents et non représentatifs de la situation de l'usager.	Aucun commentaire, mais la situation l'exige.

SITUATION JUDICIAIRE (pp. 13-14)

69	PTS		Sc. C.
-	1	**1.** Demande imposée ou suggérée par système judiciaire ou social ? *(si non, allez à la question 2)*	
-	1	• Si oui, lequel ?	
-	1	**2.** Présentement, êtes-vous… (*mesures légales*)	
		Combien de fois dans votre vie avez-vous été inculpé (accusé) des infractions ou délits suivants :	
-	1	**3**. Désordre, vagabondage, ivresse publique	
-	1	**4**. Infractions majeures au code de la route	
-	1	**5.a)** De combien de ces inculpations avez-vous été reconnu coupable ? *(N/A si jamais inculpé)*	
-	1	**5.b)** Combien de sentences avez-vous reçues pour ces condamnations ? *(N/A si jamais inculpé)*	
		Combien de fois dans votre vie avez-vous été inculpé (accusé) des délits ou crimes suivants (code criminel) :	
-	2	**6.** Infractions contre l'application de la loi	
-	2	**7**. Fraude	
-	2	**8**. Port d'arme illégal	
-	2	**9**. Infractions hors classe	
-	2	**10**. Drogues	
-	2	**11**. Méfait	
-	2	**12**. Conduite avec facultés affaiblies	
-	2	**13**. Vol	
-	2	**14**. Infractions d'ordre sexuel	
-	2	**15**. Voies de fait	
-	2	**16**. Négligence criminelle	
-	2	**17.** Vol qualifié	
-	2	**18.** Viol, inceste, agression sexuelle	
-	2	**19**. Homicide, meurtre	
-	1	**20. a)** De combien de ces inculpations (6 à 19) avez-vous été reconnu coupable ? *(N/A si jamais inculpé)*	
-	1	**20. b)** Combien de sentences avez-vous reçues pour ces condamnations ? *(N/A si jamais inculpé)*	
-	1	**21.a**) Combien de mois avez-vous été détenu ?	

SITUATION JUDICIAIRE

69	PTS		Sc. C.
-	1	**21. b**) Cela représente combien d'épisodes de détention ?	
-	1	**22**. Combien de temps a duré votre dernière détention ?	
-	1	**23**. Pour quel délit étiez-vous détenu ? *(3-4, 6-19, code correspondant à l'item ou au délit)*	
		Si plusieurs délits, codez le plus grave, les délits étant ordonnés selon l'ordre croissant de gravité.	
-	1	**24**. Présentement, êtes-vous en instance d'inculpation, de procès ou de sentence ? *(si non, allez à la question 26a)*	
-	1	• Si oui, laquelle ?	
-	1	**25**. Pour quel délit ? *(3-4, 6-19, code correspondant à l'item ou au délit.)*	
-	1	**26.a)** À quel âge avez-vous fait votre premier geste délinquant (acte ou infraction possible d'être traduit en justice au criminel) ? *(00 si aucun geste délinquant)*	
-	1	**26.b**) Quel âge aviez-vous lors de votre dernière inculpation pour un délit (code criminel) ?	
-	1	**27**. Nombre de jours de détention depuis 30 jours ? *(00 si aucune inculpation)*	
-	1	**28.** Nombre de jours que vous vous êtes adonné à des activités illégales en vue d'en tirer profit depuis 30 jours ?	
		Auto-évaluation faite par l'usager (échelle 0 à 4)	
-	1	**29.a)** Dans quelle mesure pensez-vous que vos problèmes judiciaires actuels sont graves ?	
-	1	**29.b)** Dans quelle mesure vous semble-t-il important d'avoir une aide judiciaire pour ces problèmes ?	
-	1	**29.c)** Dans quelle mesure vous semble-t-il important d'avoir des services psychosociaux pour vos problèmes judiciaires ?	
		Évaluation de gravité par l'intervenant (échelle 0 à 9) • Cohérence de la cote avec analyse des items critiques sur l'histoire judiciaire, choix de la bonne cote en fonction de l'utilisation de la grille prescrite dans le manuel d'utilisation de l'IGT p/r à l'échelle justice et choix de la bonne cote dans un degré de sévérité en fonction de la cote du client. • La grille dans le manuel de l'IGT réfère à la question 30 a).	
-	2	**30.a)** Quelle est votre estimation de la gravité du problème de l'usager ? (	
-	2	**30.b)** Dans quelle mesure estimez-vous que l'usager a besoin de services juridiques ou de counselling ?	
-	2	**30.c)** Comment évaluez-vous son besoin de services psychosociaux en regard de son profil de délinquance ?	
		Évaluation de confiance Les renseignements ci-dessus sont-ils sensiblement faussés :	
-	1	**31**. Parce que l'usager dissimule la vérité ? *(si oui, commentaires obligatoires)*	
-	1	**32**. Parce que l'usager ne comprend pas les questions ? *(si oui, commentaires obligatoires)*	
		Commentaires de la section « Situation judiciaire » • S'il n'y a aucun commentaire et que cela est pertinent, aucun point ne sera enlevé. • S'il n'y a aucun commentaire et que la situation l'exige, les points sont enlevés.	
-	7	Présence suffisante et qualité des commentaires *(voir grille d'évaluation des commentaires)*	

69	PTS		Sc. C.
-	3	Ordre en fonction des numéros du questionnaire	
	/69	TOTAL SCORE COMPOSÉ	❍ Oui ❍ Non

GRILLE D'ÉVALUATION DES COMMENTAIRES

	7 points	6 - 5 points	4 - 3 points	2 - 1 point(s)	0 point
CONTENU ____ / 7	Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager.	Le texte contient suffisamment d'information et les commentaires inscrits sont + ou – pertinents, ou ils sont expliqués de façon + ou – satisfaisants.	Le texte ne contient pas suffisamment d'information mais les commentaires inscrits sont ceux qui semblent les plus pertinents et représentatifs de la situation de l'usager.	Le texte ne contient pas suffisamment d'information et/ou les commentaires inscrits ne sont pas pertinents et non représentatifs de la situation de l'usager.	Aucun commentaire, mais la situation l'exige.

Remarque pour le score composé de la situation judiciaire – Avant d'inscrire « oui » à la colonne « score composé », assurez-vous d'avoir inscrit « oui » également à l'échelle « EMPLOI / RESSOURCE » pour la question 17 *Revenu illégal*. Cet item s'ajoute à ceux de l'échelle judiciaire pour le calcul du score composé légal.

REPORTEZ LES RÉSULTATS DE L'ÉVALUATION DES ITEMS

ET DES SCORES COMPOSÉS PAR ÉCHELLES À LA FEUILLE

« **SYNTHÈSE – POINTAGE ACCORDÉ POUR L'ENSEMBLE DES ÉCHELLES** »

(Page 2)